# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

## ENLÈVEMENT/INSTALLATION DU LÈVE-VITRE (741-584)
## Ford Focus 2000–2007

Conseils De Tech Général :

- Utiliser du ruban du peintre plutôt que conduit la bande à fenêtre sécurisée. Il ne sera pas endommager la peinture ou quitter le résidu collant.
- Un plastique pry outil est utile. Il n'endommagera pas facilement délicates garnitures comme une barre pry tournevis ou métal.
- Le régulateur de remplacement devrait avoir une quantité libérale de graisse sur la zone de la diapositive. S'il n'y a pas beaucoup graisse présent, graisse de lithium blanc fonctionne bien pour lubrifier la région de la diapositive.
- Aftermarket fenêtre teinte peut causer la fenêtre de voyager plus lentement et mettre la souche supplémentaire sur l'Assemblée de régulateur de fenêtre.
- Fenêtre exécuter les chaînes doit être nettoyé et lubrifié avant l'installation d'une nouvelle Assemblée de régulateur de la fenêtre. Spray silicone fonctionne bien.

### Outils nécessaires pour enlever et installer l'ensemble du moteur et du lève-vitre :

- **Aérosol lubrifiant à base de silicone**
- **Outil pour enlever la fixation de panneau**
- **Aimant**
- **Levier**
- **Douille ou clé Torx T-20**
- **Douille ou clé 1/4 po**
- **Douille ou clé de 6 mm**
- **Douille ou clé de 8 mm ou 5/16 po**
- **Poinçon**
- **Ruban adhésif pour maintenir la vitre en place**
- **Petit marteau**
- **Tournevis à lame plate ou levier en plastique**

**VEUILLEZ PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ !**

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

## Mode d'emploi pour l'enlèvement

**ÉTAPE 1 :** Accéder à l'ensemble du lève-vitre en enlevant le panneau intérieur de la garniture.

**ÉTAPE 1a :** Soulever doucement la pièce de garniture triangulaire en plastique dans le coin supérieur droit au-dessus du panneau de la garniture. Enlever la pièce de garniture.

**ÉTAPE 1b :** Soulever délicatement la pièce de garniture de poignée de porte et l'enlever. Un levier de plastique est recommandé afin de protéger la garniture. Enlevez les deux vis 1/4 po qui maintiennent la poignée de portière à la portière. On peut utiliser un aimant pour retirer les vis dès qu'elles sont dévissées.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 1c :** Utiliser un levier pour enlever le petit bouton circulaire sous la poignée de portière qui couvre la vis qui maintient la poignée à la portière. Enlever la vis en utilisant une douille ou clé Torx T-20.

**ÉTAPE 1d :** Soulever délicatement la poignée de portière et la garniture du commutateur et enlever la garniture. Débrancher le commutateur et mettre la garniture de côté.

**ÉTAPE 1e :** Enlever les six vis Torx T-20 qui maintiennent le panneau de garniture de portière à la portière.

Enlever les six vis Torx T-20 qui sont situées où les flèches pointent

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 1f :** Enlever le panneau intérieur de portière en le soulevant du bas et en le poussant vers le haut pour le décrocher du rebord de la portière.

**ÉTAPE 2 :** Enlever le traversin d'impact latéral en le tournant dans le sens horaire afin de déloger les 3 crochets de fixation en plastique du panneau de portière.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 3 :** Enlever le haut-parleur en retirant les quatre vis de 6 mm qui le maintiennent en place dans le panneau de portière. Débrancher le connecteur électrique et mettre le haut-parleur de côté.

**ÉTAPE 4 :** Enlever la poignée intérieure de portière en la déclipsant du châssis de la portière. Insérer un outil de fixation de panneau ou un tournevis à lame plate sous le centre de garniture de poignée de portière et soulever délicatement jusqu'à ce que la fixation se déclipse du châssis de la portière. La poignée se sépare complètement du châssis de la portière en la glissant en avant (vers l'automobile) afin de la dégager de la pince arrière.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 5 :** Enlever le pare-vapeur en le décollant du châssis de la portière. S'il ne se décolle pas facilement, on pourrait utiliser un couteau à mastic. Il faut retirer une fixation de traversin latéral en plastique avant d'enlever complètement le pare-vapeur. Enlever la fixation en y insérant un outil de fixation de panneau dessous et en la soulevant. Dès que le pare-vapeur est enlevé, le mettre de côté en faisant attention de ne pas mettre de scellant noir sur les vêtements ou à l'intérieur du véhicule. C'est très difficile de l'enlever des vêtements. Le scellant peut être enlevé des surfaces métalliques en se servant de dégommeur ou de produit chimique similaire. Vérifier que les produits chimiques n'endommagent pas la surface de la peinture.

**ÉTAPE 6 :** Rebrancher le commutateur de fenêtre dans le connecteur du véhicule. Si le lève-vitre fonctionne, le faire fonctionner de bas en haut en se servant du commutateur. Si le lève-vitre fonctionne, déplacez-le afin qu'il s'aligne avec le trou ovale du châssis de la portière. (Vois les photos sur la page suivante).

**ÉTAPE 7 :** Si le lève-vitre ne fonctionne pas ou est bloqué, vous aurez sûrement besoin de couper le câble du lève-vitre afin de placer la vitre. S'assurer de soutenir la vitre avant de couper le câble afin de prévenir toute chute et tout bris. Couper le câble en se servant d'une pince coupe-câble résistante. Ensuite, déplacer la glissière afin qu'elle s'aligne avec le trou ovale du châssis de la portière. Vous aurez à maintenir la fenêtre dans cette position à l'aide de ruban adhésif ou d'une autre personne. (Vois les photos sur la page suivante).

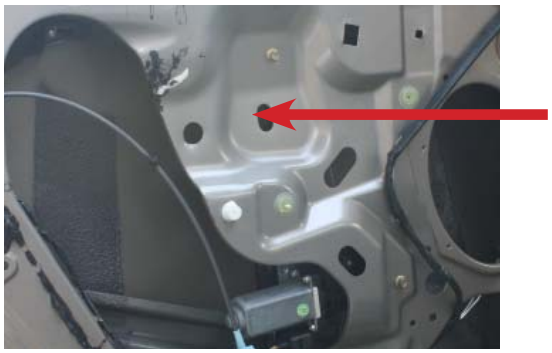
Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 8 :** Une fois la glissière alignée avec le trou du châssis de la portière, vous devriez voir une fixation circulaire en plastique avec une autre fixation plus petite à l'intérieur. Cette installation passe à travers les trous de la glissière du lève-vitre ainsi que le trou de la vitre afin de fixer la vitre à la glissière. La petite goupille pousse sur la grande fixation qui s'écarte afin de faire un ajustement serré contre la glissière et la vitre. À titre de référence, regardez le lève-vitre de remplacement afin de visualiser le montage de glissière à vitre. Afin de séparer la vitre de la glissière du lève-vitre, vous devrez pousser la goupille centrale hors de la grande fixation et ensuite pousser la grande fixation hors de la glissière et de la vitre. En utilisant un petit marteau et un poinçon, taper pour faire sortir la petite goupille en premier et ensuite taper pour faire sortir la grande goupille. Elles tomberont dans le châssis de la portière. Récupérer ces pièces, car vous en aurez besoin pour remettre en place le lève-vitre de remplacement. Le lève-vitre devrait maintenant être exempt de vitre.



Aligner les trous de glissière avec le trou ovale du châssis de la portière

Utiliser le poinçon pour faire sortir les pièces de fixation internes et externes

---

**ÉTAPE 9 :** Utiliser le commutateur de fenêtre ou déplacer la vitre manuellement en position verticale. Fixer la vitre au châssis de porte en utilisant du ruban adhésif. Du ruban à masquer peut être utilisé, car il n'endommage pas la peinture de la portière ou ne laisse aucun résidu collant.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

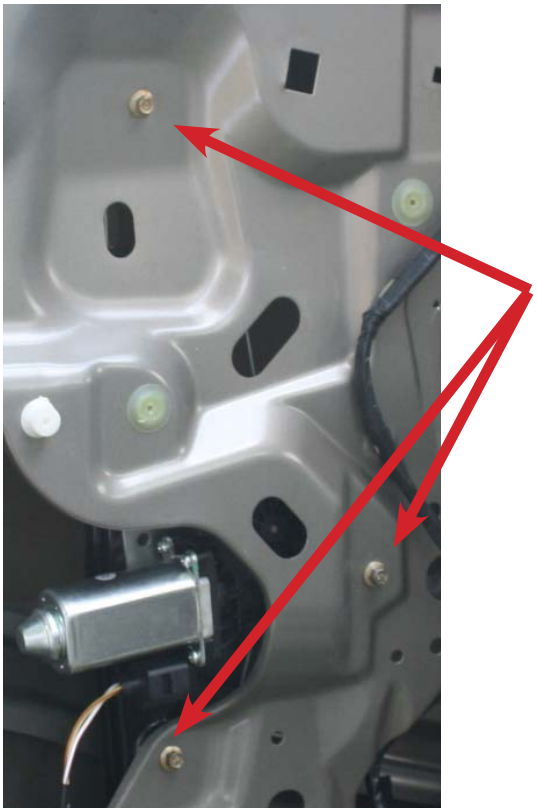
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 10 :** Débrancher le connecteur du moteur de lève-vitre. Vous pouvez utiliser un pic pour dégager la pince retenant le connecteur au moteur de lève-vitre.

Pincer pour dégager le connecteur.
Utiliser un pic pour déconnecter.

**ÉTAPE 11 :** Enlever les trois boulons de 8 mm (5/16 po) qui maintiennent le lève-vitre au châssis de la portière. Enlevez le lève-vitre du véhicule.



Enlever ces boulons de 8 mm (5/16 po)

**ÉTAPE 12 :** On peut maintenant procéder à l'installation de la pièce de rechange de la portière.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

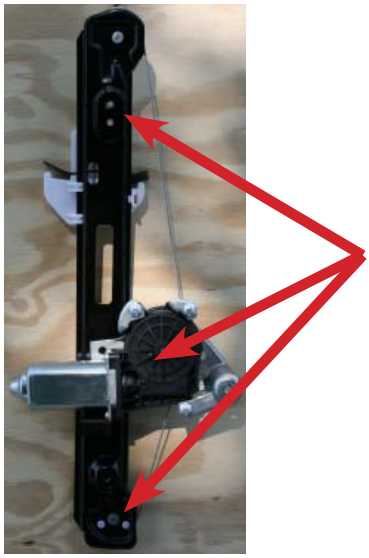
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

## Instructions d'installation

**ÉTAPE 1 :** Positionner le lève-vitre dans le châssis de la portière et aligner les trous de boulon. Installer les trois boulons de 8 mm enlevés précédemment et les serrer uniformément.

Aligner ce trou avec le trou de la vitre



Trous de fixations filetés

---

**ÉTAPE 2 :** Rebrancher le connecteur électrique du moteur de lève-vitre.

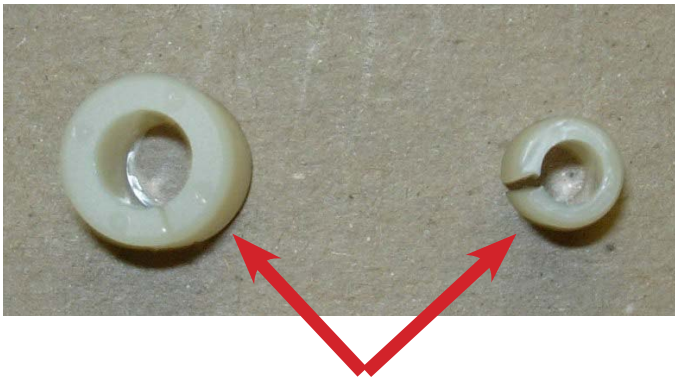
Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

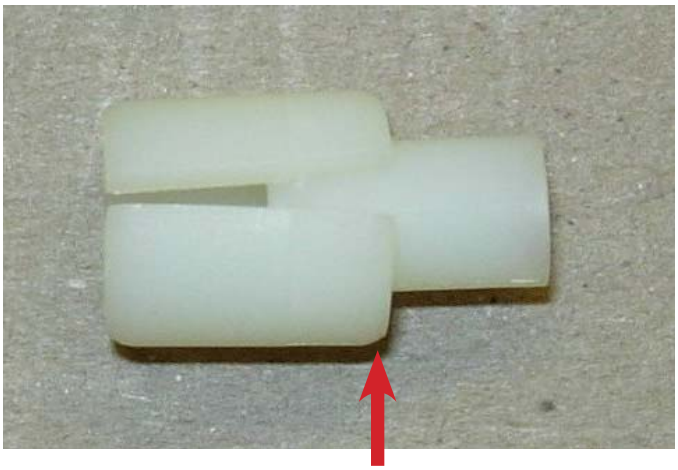
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 3 :** Positionner la vitre afin d'accéder au trou qui permet de la fixer à la glissière du lève-vitre. Vous aurez besoin d'accéder au trou dans la vitre de l'intérieur du châssis de la portière, non par le petit trou par lequel vous avez fait sortir la fixation. Vous pourriez avoir besoin de placer la glissière du lève-vitre à l'écart ou de placer la vitre dans une différente position. Si vous déplacez la vitre, s'assurer de la fixer avant d'aller de l'avant. Une fois la vitre dans la position souhaitée, pousser la goupille dans la grande fixation, juste assez pour la maintenir en place. Insérez la fixation dans la vitre et centrez-la. Pousser la goupille dans la fixation afin qu'elle s'écarte et se maintienne contre la vitre. S'assurer que la fixation reste centrée dans le trou de la vitre. La vitre est maintenant prête à être mise en place dans la glissière du lève-vitre. Si la fixation de plastique est manquante ou endommagée, la pièce de rechange est disponible de Ford. Le numéro de pièce est: XW4Z-54234A44-AA. Les nouvelles fixations vous parviennent en un seul morceau. Vous aurez besoin de la couper en deux avec une lame de rasoir avant l'installation.



Pièces de fixation internes et externes



Pousser la goupille interne dans la fixation juste assez pour la maintenir en place

---

**ÉTAPE 4 :** Déplacer la vitre dans la glissière du lève-vitre. Une fois les trous de la glissière alignés avec la fixation de plastique, la vitre et la glissière devraient s'enclipser ensemble. Remuer la vitre pour vous assurer qu'elle est bien en place. En vous servant du commutateur de fenêtre, déplacer la vitre de bas en haut pour s'assurer que tout fonctionne bien. Lubrifier les coulisses de fenêtre avec un vaporisateur de silicone en même temps que vous faites fonctionner la fenêtre de bas en haut.

**ÉTAPE 5 :** Positionner la fenêtre en position verticale et débrancher le commutateur de fenêtre. Mettre de côté le commutateur de fenêtre et la garniture.

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENLÈVEMENT : LÈVE-VITRE

**ATTENTION:** Référez-vous au manuel d'entretien du véhicule concerné pour obtenir les procédures spécifiques d'entretien pour cette pièce. Si vous n'avez pas de manuel d'entretien ou n'avez pas les compétences pour installer cette pièce, il est recommandé que vous laissiez un technicien qualifié en effectuer l'installation. Prêtez une attention particulière à toutes les précautions et tous les avertissements inclus dans le manuel d'entretien! Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.

**ÉTAPE 6 :** Replacer le pare-vapeur en mousse. S'assurer d'enclipser de nouveau la pince de plastique précédemment enlevé.

**ÉTAPE 7 :** Mettre en place la poignée intérieure de portière en faisant glisser la pince arrière (en s'éloignant de l'automobile) et en enclipsant la pince frontale sur le châssis de la portière.

**ÉTAPE 8 :** Mettre en place le haut-parleur en reconnectant le branchement électrique et en mettant ensuite en place les quatre vis de 6 mm précédemment enlevées.

**ÉTAPE 9 :** Mettre en place le traversin d'impact latéral en alignant les trois crochets de fixation de plastique et en tournant dans le sens horaire afin de le fixer correctement.

**ÉTAPE 10 :** Mettre en place le panneau intérieur de portière en le plaçant au-dessus du rebord du châssis de la portière et ensuite en poussant vers le bas afin que les trous des vis s'alignent avec les blocs de plastique où ils se vissent. S'assurer que le branchement électrique du commutateur de fenêtre ressort à travers le bon trou et qu'il n'est pas emprisonné par le panneau.

**ÉTAPE 11 :** Mettre en place les deux vis de 1/4 po de la poignée de portière et bien les visser. Enclipser le couvercle de poignée de portière.

**ÉTAPE 12 :** Rebrancher le connecteur électrique de commutateur de fenêtre et enclipser la garniture du commutateur de fenêtre/poignée de portière. Mettre en place la vis Torx T-20 qui maintient la garniture en place et bien serrer. Enclipser le bouton de plastique sur la vis.

**ÉTAPE 13 :** Mettre en place les six vis Torx T-20 qui maintiennent le panneau de portière au châssis de la portière.

**ÉTAPE 14 :** Mettre en place la pièce triangulaire de garniture en l'enclipsant fermement.

**Nous apprécions vos opinions concernant ce produit!**
**Veuillez contacter notre Assistance Technique si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des suggestions à nous faire parvenir concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit.**

**1-800-523-2492**

Clause de non-responsabilité:
Malgré tous les efforts effectués pour s'assurer que l'information soit complète et exacte, il est impossible de prendre en compte toutes les situations et circonstances possibles. Veuillez consulter un technicien qualifié avant d'effectuer des travaux que vous n'êtes pas qualifié à faire. Il peut être hasardeux de travailler sur les automobiles; assurez-vous de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires. À défaut de quoi, des dommages matériels ou corporels pourraient survenir. Certaines normes et exigences de performance pour véhicules peuvent s'appliquer à votre véhicule (telles que les normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles par la National Highway Traffic Safety Administration). Assurez-vous que votre réparation soit conforme avec ces normes et que vous n'avez pas à désactiver aucun dispositif de sécurité du véhicule automobile.

**©2011 Dorman Products, Inc.**
Aucune reproduction d'instructions en tout ou en partie n'est autorisé sans approbation écrite préalable.